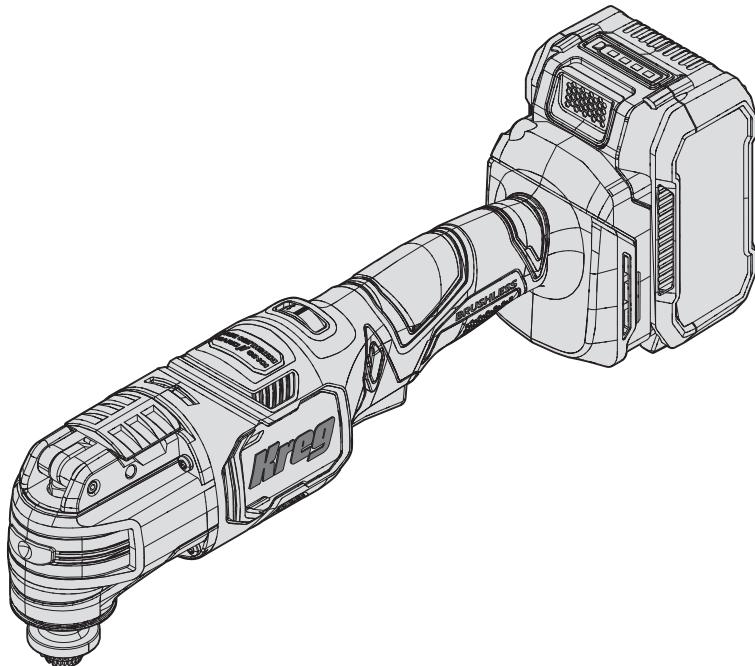


# OWNER'S MANUAL



## 20V Ionic Drive™ Oscillating Multi-Tool

Manual applies to Item # KPTMT1000



**WARNING** Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

### We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table of Contents

Intended Use . . . . .	2	Operation . . . . .	13
Safety Precautions . . . . .	2	Speed Selection . . . . .	13
General Safety Guidelines. . . . .	2	Trigger and Locked On Button . . . . .	13
Oscillating Multi-Tool Safety Warnings . .	4	Worklight . . . . .	14
Batteries and Chargers Safety Guidelines	6	Performing an Application. . . . .	14
Terms and Definitions . . . . .	9	Battery Charging . . . . .	15
Kreg® Oscillating Multi-Tool Specifications	9	Maintenance . . . . .	16
Pre-Assembly . . . . .	10	Care and Cleaning . . . . .	16
Product Description. . . . .	10	Proper Battery Disposal . . . . .	16
Assembly . . . . .	11	Troubleshooting. . . . .	17
Installing an Accessory . . . . .	11		
Installing / Removing the Battery Pack .	12		

## Intended Use

This Oscillating Multi-Tool is designed for professional detail sanding, plunge cutting, flush cutting, removal of excess materials and surface preparation applications. Other uses are outside the scope of this tool may cause bodily harm and may void any and all warranties. Use with Kreg Blue Ion™ Batteries only.

## Safety Precautions

### General Safety Guidelines

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**WARNING** This product can expose you to chemicals including Acrylonitrile and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**WARNING** Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1. Work area safety**
  - a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
  - b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
  - c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Electrical safety**
  - a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
  - b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
  - c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
  - d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
  - f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- 3. Personal safety**
  - a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off- position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
  - d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
  - g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool-safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. Power tool use and care**
  - a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. Battery tool use and care
- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable of one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
  - b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
  - c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
  - d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes; additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
  - e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 F (130 C) may cause explosion.
  - g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. Service
- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
  - b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Oscillating Multi-Tool Safety Warnings

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring. Cutting accessory or fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Air vents often cover moving parts and should be avoided. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- Disconnect power before using tool near live wires or where there may be hidden wiring. Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.” Always check for hidden wiring, gas lines, or other utilities before performing any material cutting or removal operations with the tool.
- Wait for the cutter to stop before setting the tool down. An exposed cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.
- Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
- Do not restart the cutting operation in the work piece. Let the tool reach full speed and carefully re-enter the cut.
- Do not “jam” the saw blade or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.
- Keep your hands away from cutting area. Do not reach under the material being cut.
- Do not use dull or damaged blades. Bent blade can break easily or cause kickback. Exercise extreme caution when handling the accessories. The accessories are very sharp. Wear protective gloves when changing cutting accessories. Accessories become hot after prolonged usage.
- Before scraping, check work piece for nails. If there are nails, either remove them or set them well below intended finished surface. Striking a nail with accessory edge could cause the tool to jump.
- Do not wet sand with this tool. Liquids entering the motor housing are an electrical shock hazard.
- Never work in area which is soaked with a liquid, such as a solvent or water, or dampened such as newly applied wallpaper. There is an electrical shock hazard when working in such conditions with a power tool and heating of the liquid caused by scraping action may cause harmful vapors to be emitted from work piece.
- Do not use sandpaper intended for larger sanding pads. Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.

## **Sanding Lead-Based Paint Safety Instructions**

- Sanding of lead-based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

### **Personal Safety**

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean up is completed.
- A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

**NOTE:** Only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the proper (NIOSH approved) mask.

- NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

### **Environmental Safety**

- Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

### **Cleaning and Disposal**

- All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

### **Additional Safety Instructions**

- Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when assembling parts, operating the tool, or performing maintenance. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not charge battery tool in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

## Batteries and Chargers Safety Guidelines

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to reference the item number on the front cover of this manual, also found on the bottom of the battery pack.

### READ ALL INSTRUCTIONS

#### Important Safety Instructions for All Battery Packs

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury. Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- Charge the battery packs only in Kreg chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.

**Note** Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.

- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.

- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury. Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

## Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

## Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

### *Blue Ion™ Battery Packs*

Some battery packs include a charge indicator. When the charge indicator button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

## Transportation

**WARNING** Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

**Note** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

## Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a Kreg charger. Kreg chargers and battery packs are specifically designed to work together.

- These chargers are not intended for any uses other than charging Kreg rechargeable battery packs. Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.
- Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

## Terms and Definitions

The label on the drill may include the symbols below. The symbols and their definitions are as follows:

	Safety alert symbol
V	Volts
Hz	Hertz
A	Amperes
W	Watts
	Direct current
	Alternating current
	Alternating or direct current
	Class I construction (grounded)
	Class II tool (double insulated)
	Earthing terminal
min	Minutes
/min	Revolutions or reciprocations per minute
BPM	Beats per minute
RPM	Revolutions per minute
	No load speed
	Read the instructions
	Wear eye and ear protection

## Kreg® Oscillating Multi-Tool Specifications

**ETL Listing: KPTMT1000**

**20V Max DC**

**no=7,000–17,000 OPM**

### Guidelines for Extension Cord Use

Extension cords are only to be used for temporary purposes. They do not replace the need for installation of outlets and proper wiring where necessary.

In your work area:

1. Extension cords with an equipment grounding conductor must be used at all times.
2. Extension cords must be protected from damage, and not run through doorways or windows where the doors or windows can close, causing damage to the cord.
3. Extension cords must be a minimum of 16 AWG and be rated for the equipment in use.
4. Extension cords must be periodically inspected to ensure that the insulation and conductivity of the wires are not compromised.
5. Extension cords should not be run through water or allowed to have connections that may be exposed to accumulated water.

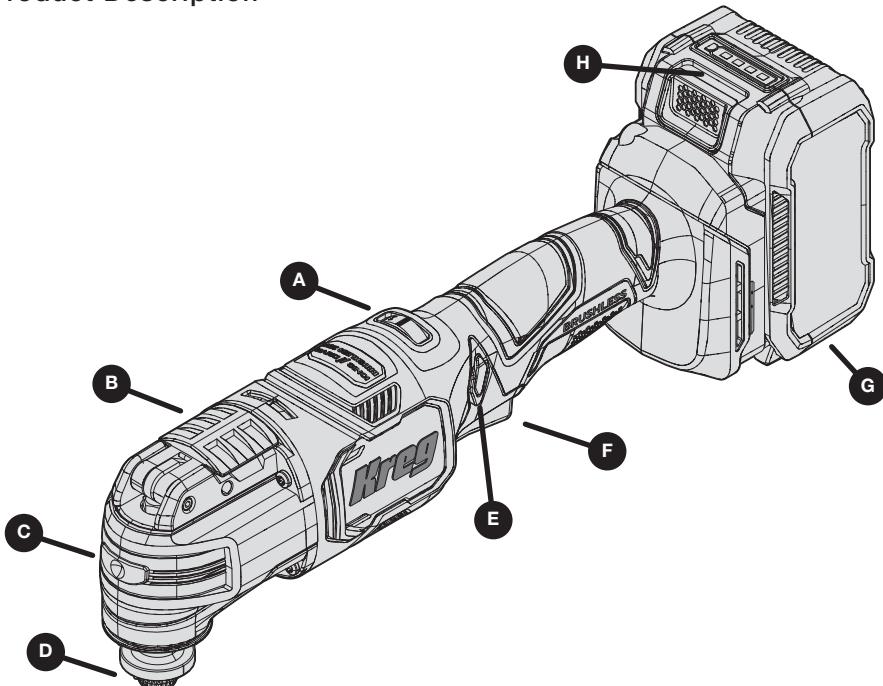
Nameplate Amperes @ 120 V	Extension Cord Length					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Recommended Wire Gauge					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8.1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12.1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

*NR – Not Recommended*

# Pre-Assembly

Review this section before you begin. Ensure you have all tools/materials on hand and compare the package with the items listed in the Product Description section. If any item appears missing or lost, do not use this product. Contact Technical Support or return product to place of purchase.

## Product Description



Part	Description
A	Oscillation Speed Dial
B	Accessory Clamp Lever
C	Worklight
D	Accessory Mount

Part	Description
E	Lock On/Off Button
F	Trigger
G	Battery Pack
H	Battery Pack Release Button

## Battery Level

	75–100% charged
	51–74% charged
	26–50% charged

	<25% charged
	Pack needs to be charged

# Assembly

## Installing an Accessory

**Note** There are many accessories available on the market. Depending on the brand of accessory, they may have different attachment configurations to accommodate different brands of multi-tools, or they may not be compatible with some.

### Accessories with Open-Hole Configurations

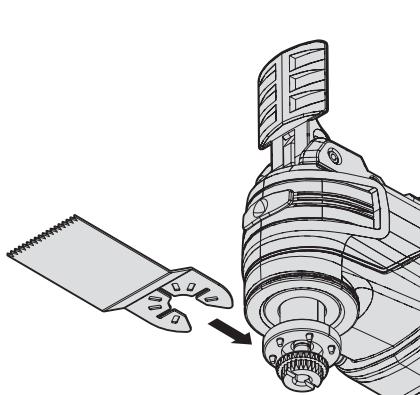
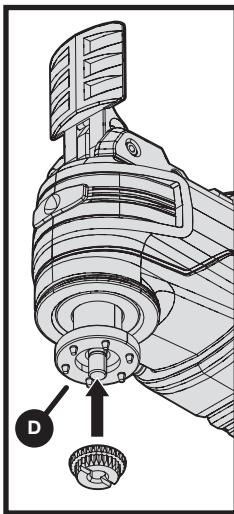
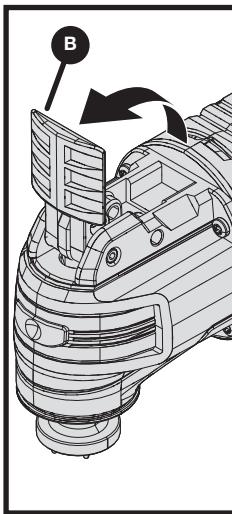
1. Turn tool off and remove battery pack. Refer to **Installing / Removing the Battery Pack**.
2. Tighten the nut on the spindle of the Accessory Mount (D) until it is flush with the surface of the mount.
3. Raise the Accessory Clamp Lever (B) to raise the nut, which opens the slot for mounting accessories quickly without having to remove the nut.

**Note** If the Accessory Clamp Lever has been raised to its maximum point and there is not enough clearance between the nut and accessory mount to insert an open slot accessory, turn the nut counterclockwise until there is sufficient clearance.

4. Insert the accessory into the slot between the nut and the accessory mount, aligning the small holes on the accessory with the protruding detents on the accessory mount so that it is securely seated and cannot be twisted or rotated.

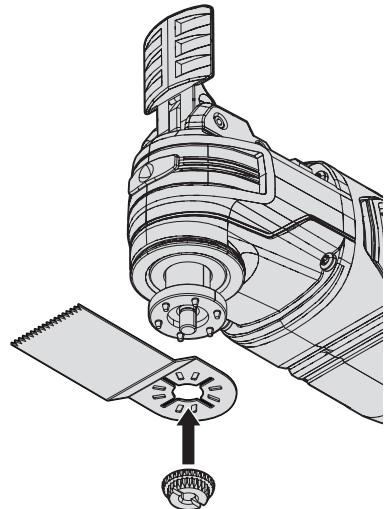
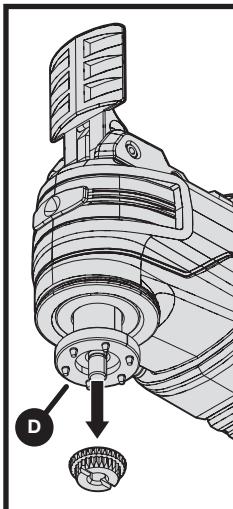
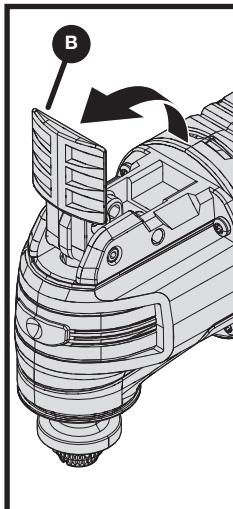
**Note** Accessories can be oriented in different directions depending on the nature of the task, minimizing the interference of the tool and maximizing the accessibility of the object being cut.

5. Lower the Accessory Clamp Lever to retract the spindle and nut toward the tool and secure the accessory tightly against the accessory mount.
6. To adjust the orientation of the accessory, move the Accessory Clamp Lever to the fully raised position, rotate the accessory to the new position (aligning a different set of holes to the detents), and return the lever to the lowered position to lock the accessory in that orientation.



## Accessories with Closed-Hole Configurations

1. Completely remove the nut from the Accessory Mount (D).
2. Raise the Accessory Clamp Lever (B) to the fully open position.
3. Insert the threaded spindle into the hole in the accessory, aligning the small holes on the accessory with the detents on the accessory mount.
4. Thread the nut back onto the spindle and tighten until the accessory is secure.
5. Return the Accessory Clamp Lever to the fully closed position to fully secure the accessory.



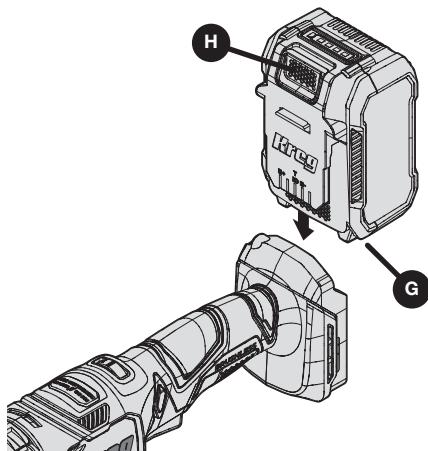
## Installing / Removing the Battery Pack

**WARNING** Ensure the tool is in the off position before inserting the battery pack.

**WARNING** This tool is for use only with Kreg Blue Ion™ battery packs.

**Note** For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack (G) into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool. Ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the release button (H) and firmly pull the battery pack out of the tool handle.



Insert it into the charger as described in the **Battery Charging** section of this manual.

# Operation

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

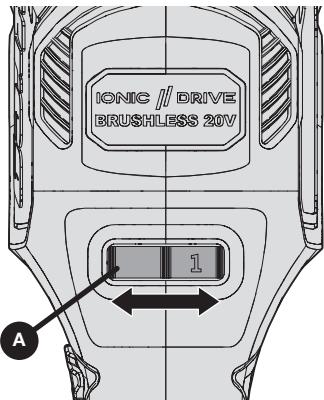
## Speed Selection

The tool features six speed settings for greater versatility.

**Note** Do not change speeds when the tool is running. Always allow the tool to come to a complete stop before changing speed.

To adjust the oscillation speed, rotate the Oscillation Dial (A).

**Note** The lowest speed is 1; the highest speed is 6.

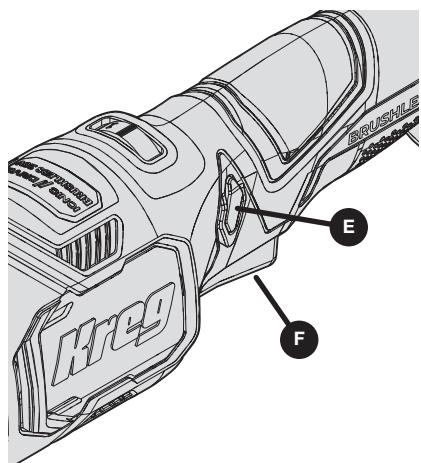


## Trigger and Locked On Button

The tool is turned on and off by pulling and releasing the trigger (F).

The tool is equipped with a Locked On Button (E).

- To set the tool to Locked On mode, squeeze the trigger, then press the Locked On Button.
- Continue to hold the Locked On Button and release the trigger.
- Stop pressing the Locked On Button; it will remain in the depressed position and the tool will continue to run without needing to squeeze the trigger.
- To turn the tool off when it is in Locked On mode, squeeze the trigger until there is an audible click and the Locked On Button pops out. Release the trigger to turn off the tool



## Worklight

The worklight (C) is activated when the trigger switch is depressed, and will automatically turn off a short time after the trigger switch is released. If the trigger switch remains depressed, the worklight will remain on.

**Note** The worklight (C) is for lighting the immediate work surface and is not intended to be used as a flashlight.

# Battery Charging

**WARNING** The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

**WARNING** Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat the battery pack. The red charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light(s) remain(s) continuously ON.
4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Contact Kreg Customer Experience if light(s) stay(s) OFF.

**Note** Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns. Older chargers may have additional information and/or may not have a yellow indicator light.

**Note** To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button to be pressed.

## Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The Hot/Cold Pack Delay will be indicated by the red light(s) continuing to blink but with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

## Important Charging Notes

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F–75°F (18°C–24°C). DO NOT charge when the battery pack is below +40°F (+4.5°C), or above +104°F (+40°C).
- The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

# Maintenance

**WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

## Care and Cleaning

**WARNING** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

**WARNING** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**WARNING** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

## Proper Battery Disposal



Please take your spent battery packs to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling.

# Troubleshooting

## Battery

Problem	Solution
Battery pack does not charge properly.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.</li><li>■ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.</li><li>■ If charging problems persist, contact Kreg Customer Experience.</li></ul>



## **EXPLORE. BUILD. SHARE.**

We're makers just like you.  
That's why we love to see what you're working on.  
Share with the community and get inspired!

**#madewithKreg**

Get free plans, project resources, and more.

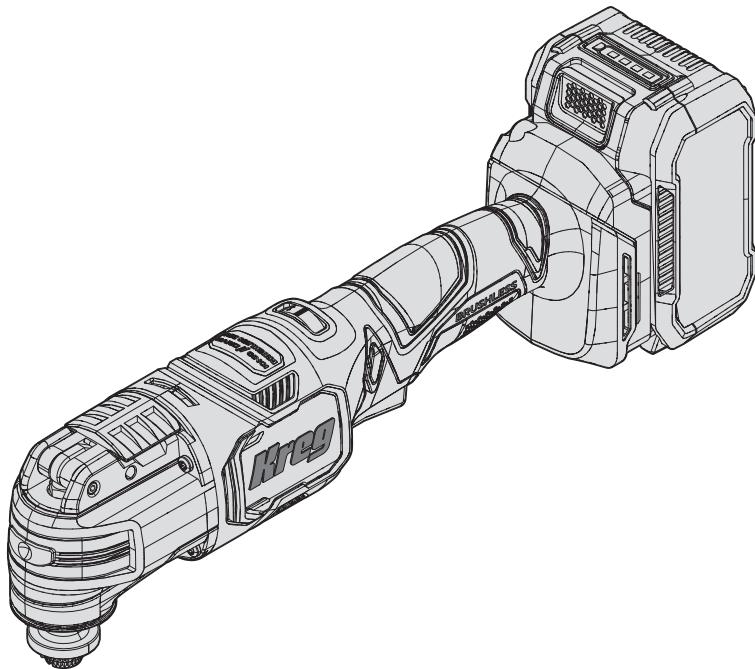
**kregtool.com**

# GUIDE D'UTILISATEUR



## Outil multifonction oscillant 20 V Ionic Drive™

Ce guide s'applique à l'article n° KPTMT1000



**AVERTISSEMENT** Chaque utilisateur doit lire et suivre les consignes ainsi que les précautions liées à la sécurité dans ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures graves. Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.

**Nous sommes là pour vous aider.**

Nous voulons que votre projet de construction se déroule de manière optimale.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter.

1 800 447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

**Parlez-nous de votre expérience.**

Votre opinion compte. Et nous sommes toujours à la recherche de moyens de nous améliorer.

Partagez vos commentaires afin que nous puissions continuer à croître et à innover, pour vous.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Table des matières

Indication . . . . .	2	Assemblage . . . . .	11
Précautions de sécurité . . . . .	2	Installation d'un accessoire . . . . .	11
Directives générales de sécurité . . . . .	2	Installation / Retrait du bloc-batterie . . . . .	12
Avertissements de sécurité pour les outils multifonctions oscillants . . . . .	4	Utilisation . . . . .	13
Directives de sécurité pour les batteries et les chargeurs . . . . .	6	Sélection de la vitesse. . . . .	13
Termes et définitions . . . . .	9	Bouton de gâchette et de verrouillage en marche . . . . .	13
Spécifications de l'outil multifonction oscillant Kreg® . . . . .	9	Lampe de travail. . . . .	14
Avant l'assemblage . . . . .	10	Effectuer une application . . . . .	14
Description du produit. . . . .	10	Chargement de la batterie . . . . .	15
		Maintenance . . . . .	16
		Entretien et nettoyage . . . . .	16
		Élimination appropriée de la batterie . . . . .	16
		Dépannage . . . . .	17

## Indication

Cet outil multifonction oscillant est conçu pour le ponçage de détail professionnel, la coupe plongeante, la coupe à ras, l'enlèvement des matériaux en excès et les applications de préparation de surface. D'autres utilisations qui ne relèvent pas de la portée de cet outil peuvent causer des dommages corporels et annuler toutes les garanties. À utiliser uniquement avec les blocs-batterie Kreg Blue Ion™.

## Précautions de sécurité

### Directives générales de sécurité

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont l'acrylonitrile et d'autres produits chimiques, qui sont connus dans l'État de Californie pour provoquer des cancers et des troubles de reproduction. Pour en savoir plus, visitez [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**AVERTISSEMENT** Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage des produits du bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme étant cancérogène. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque anti-poussière ou d'autres mesures de protection personnelle. Pour en savoir plus, visitez [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### CONSERVEZ TOUTS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (à cordon) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

- 1. Sécurité dans la zone de travail**
  - a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
  - b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
  - c. Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de l'appareil.
- 2. Sécurité électrique**
  - a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduiront le risque de choc électrique.
  - b. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
  - c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
  - d. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés augmentent le risque de choc électrique.
  - e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge électrique qui convient à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
  - f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un DDFT réduit le risque de choc électrique.
- 3. Sécurité personnelle**
  - a. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
  - b. Utilisez l'équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels que le masque anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque de protection ou les protections auditives utilisés dans les conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
  - c. Prévenez les mises en marche non intentionnelles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite aux accidents.
  - d. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
  - e. Ne tendez pas trop le bras. Maintenez une bonne assise et restez en équilibre en tout temps. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
  - f. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
  - g. Si des dispositifs sont prévus pour la connexion d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.

- h. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir complaisant et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
4. Mode d'emploi et entretien d'outil électrique
- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez un outil électrique adéquat pour votre application. Le bon outil électrique effectuera mieux le travail et de manière plus sécuritaire au rythme pour lequel il a été conçu.
  - N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
  - Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est détachable, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
  - Rangez les outils électriques inactifs hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
  - Faites le bon entretien des outils électriques et des accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, coincées ou cassées et qu'aucune autre condition ne risque d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
  - Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et aux bords tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
  - Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
  - Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension soient sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sécuritaires de l'outil dans des situations inattendues.
5. Mode d'emploi et entretien de la batterie
- Rechargez seulement avec le chargeur précisé par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
  - Utilisez les outils électriques seulement avec les blocs-batteries désignés. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut causer un risque de blessure et d'incendie.
  - Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le loin de tout autre objet de métal comme les trombones, la monnaie, les clés, les clous, les vis et autres petits objets de métal qui pourraient créer une connexion d'une borne à l'autre.
  - Lors de conditions trop rudes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. Si un contact se produit par accident, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux; consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.
  - N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil qui est endommagé ou a été modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent fonctionner de manière imprévisible et créer un incendie, une explosion ou des risques de blessures.
  - N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures au-dessus de 265 °F (130 °C) peut entraîner une explosion.
  - Respectez toutes les directives de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'outil lorsque la température est en dehors de la plage précisée dans les directives.

Effectuer le chargement de façon inappropriée ou à des températures en dehors de la plage précisée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.

## 6. Réparation

- a. Faites réviser vos outils électriques par un agent technique qualifié qui utilisera seulement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité des outils électriques.
- b. Ne faites jamais l'entretien de blocs-batteries endommagés. L'entretien des blocs-batteries ne devrait être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service autorisé.

## Avertissements de sécurité pour les outils multifonctions oscillants

- Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe ou les fixations peuvent entrer en contact avec des fils cachés. L'accessoire de coupe ou les fixations entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et pourraient donner une décharge électrique à l'opérateur.
- Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à la main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.
- Les bouches d'aération recouvrent souvent des pièces mobiles et doivent être évitées. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Débranchez l'alimentation avant d'utiliser l'outil à proximité de fils sous tension ou là où il peut y avoir un câblage caché. L'accessoire de coupe entrant en contact avec un fil « sous tension » peut rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et pourrait donner une décharge électrique à l'opérateur. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de câblage caché, de conduites de gaz ou d'autres services publics avant d'effectuer toute opération de coupe ou d'enlèvement de matériau avec l'outil.
- Attendez que la fraise s'arrête avant de poser l'outil. Une fraise exposée peut s'engager dans la surface, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.
- N'utilisez pas cet outil pendant de longues périodes. Les vibrations causées par l'action de fonctionnement de cet outil peuvent causer des blessures permanentes aux doigts, aux mains et aux bras. Utilisez des gants pour offrir un coussin supplémentaire, prenez des périodes de repos fréquentes et limitez le temps d'utilisation quotidien.
- Ne redémarrez pas l'opération de coupe dans la pièce. Laissez l'outil atteindre sa pleine vitesse puis rentrez prudemment dans la coupe.
- Ne « bloquez » pas la lame de scie et n'appliquez pas de pression excessive. N'essayez pas de faire une profondeur de coupe excessive.
- Gardez vos mains éloignées de la zone de coupe. Ne passez pas la main sous le matériau en cours de découpe.
- N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Une lame pliée peut se casser facilement ou provoquer un recul. Faites preuve d'une extrême prudence lors de la manipulation des accessoires. Les accessoires sont très coupants. Portez des gants protecteurs lors du changement des accessoires de coupe. Les accessoires deviennent chauds après une utilisation prolongée.
- Avant de gratter, vérifiez que la pièce n'a pas de clous. S'il y a des clous, retirez-les ou placez-les bien en dessous de la surface finie prévue. Frapper un clou avec le bord de l'accessoire pourrait faire sauter l'outil.
- Ne poncez pas à l'eau avec cet outil. Les liquides qui pénètrent dans le carter du moteur présentent un risque d'électrocution.
- Ne travaillez jamais dans un endroit imbibé d'un liquide, tel qu'un solvant ou de l'eau, ou humidifié tel qu'un papier peint nouvellement appliqué. Il existe un risque d'électrocution lorsque l'on travaille dans de telles conditions avec un outil électrique, et l'échauffement du liquide causé par l'action de grattage peut provoquer l'émission de vapeurs nocives par la pièce.

- N'utilisez pas de papier de verre destiné aux tampons de ponçage plus grands. Un papier de verre plus grand s'étendra au-delà du tampon de ponçage, provoquant des accrocs, des déchirures du papier ou un rebond. Un excès de papier dépassant du tampon de ponçage peut également causer de graves lacerations.

### **Consignes de sécurité pour le ponçage de la peinture à base de plomb**

- Le ponçage de la peinture à base de plomb n'est PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté de contrôler la poussière contaminée. Le plus grand danger d'empoisonnement au plomb est pour les enfants et les femmes enceintes. Puisqu'il est difficile de déterminer si une peinture contient ou non du plomb sans analyse chimique, nous recommandons les précautions suivantes lors du ponçage de toute peinture :

#### **Sécurité personnelle**

- Aucun enfant ni femme enceinte ne doit entrer dans la zone de travail où le ponçage de la peinture est effectué jusqu'à ce que tout le nettoyage soit terminé.
- Toutes les personnes qui entrent dans la zone de travail doivent porter un masque anti-poussière ou un respirateur. Le filtre doit être remplacé quotidiennement ou chaque fois que le porteur a des difficultés à respirer.

**REMARQUE :** Seuls les masques anti-poussière adaptés au travail avec des poussières et des vapeurs de peinture au plomb doivent être utilisés. Les masques de peinture ordinaires n'offrent pas cette protection. Consultez votre quincaillerie locale pour obtenir le masque approprié (approuvé par le NIOSH).

- IL EST INTERDIT DE MANGER, DE BOIRE ou DE FUMER dans la zone de travail pour éviter l'ingestion de particules de peinture contaminées. Les travailleurs devraient se laver et se nettoyer AVANT de manger, de boire ou de fumer. Les aliments, les boissons ou les articles à fumer ne doivent pas être laissés dans la zone de travail où la poussière pourrait se déposer dessus.

#### **Sécurité environnementale**

- La peinture doit être enlevée de façon à minimiser la quantité de poussière générée.
- Les zones où la peinture est enlevée doivent être scellées avec une feuille de plastique de 4 mils d'épaisseur.
- Le ponçage doit être effectué de manière à réduire la propagation de la poussière de peinture à l'extérieur de la zone de travail.

#### **Entretien et élimination**

- Toutes les surfaces de la zone de travail doivent être aspirées et soigneusement nettoyées quotidiennement pendant toute la durée du projet de ponçage. Les sacs de filtre à vide doivent être changés fréquemment.
- Les toiles de protection en plastique doivent être ramassées et éliminées avec les copeaux de poussière ou autres débris d'enlèvement. Elles doivent être placées dans des poubelles scellées et éliminées selon les procédures régulières de ramassage des ordures. Pendant le nettoyage, les enfants et les femmes enceintes doivent être tenus à l'écart de la zone de travail immédiate.
- Tous les jouets, meubles lavables et ustensiles utilisés par les enfants doivent être soigneusement lavés avant d'être réutilisés.

### **Consignes de sécurité supplémentaires**

- Apprenez à connaître votre outil électrique. Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Apprenez ses applications et ses limites, ainsi que les dangers potentiels spécifiques liés à cet outil électrique. Le respect de cette règle réduira les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessures graves.
- Portez toujours des lunettes de protection avec écrans latéraux marqués pour être conformes à la norme ANSI Z87.1 lors de l'assemblage de pièces, de l'utilisation de l'outil ou de l'entretien. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.

- Protégez vos poumons. Portez un masque facial ou anti-poussière si le fonctionnement de l'outil soulève de la poussière. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez votre audition. Portez une protection auditive pendant les périodes de fonctionnement prolongées. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Les outils à batterie n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise électrique; par conséquent, ils sont toujours en état de fonctionnement. Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez d'accessoires. Le respect de cette règle réduira les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessures graves.
- Ne placez pas les outils à batterie ou leurs batteries à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Cela réduira le risque d'explosion et de blessure.
- N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-batterie. N'utilisez pas une batterie ou un chargeur qui est tombé ou qui a reçu un coup violent. Une batterie endommagée est susceptible d'explorer. Éliminez immédiatement et correctement une batterie tombée ou endommagée.
- Les batteries peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation, telle qu'une veilleuse. Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais de produit sans fil en présence d'une flamme nue. Une batterie explosée peut propulser des débris et des produits chimiques. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau.
- Ne chargez pas l'outil à batterie dans un endroit humide ou mouillé. N'utilisez pas, ne stockez pas et ne chargez pas de batteries ou de produits dans des endroits où la température est inférieure à 50 °F ou supérieure à 100 °F. N'entreposez pas à l'extérieur ou dans des véhicules.
- Dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes, des fuites de batterie peuvent se produire. Si du liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement à l'eau et au savon. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour informer les autres utilisateurs potentiels de cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, prêtez-lui aussi ces instructions.

## Directives de sécurité pour les batteries et les chargeurs

Le bloc-batterie n'est pas complètement chargé à la sortie de l'emballage. Avant d'utiliser le bloc-batterie et le chargeur, lisez les directives de sécurité ci-dessous et suivez ensuite les procédures de chargement décrites. Lorsque vous commandez des blocs-batteries de recharge, assurez-vous de mentionner le numéro d'article figurant sur la couverture avant de ce manuel, qui se trouve également au bas du bloc-batterie.

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

### Directives de sécurité importantes pour tous les blocs-batteries

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements, les directives de sécurité ainsi que les mises en garde au sujet du bloc-batterie, du chargeur et du produit. Le non-respect des avertissements et des directives peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

- Ne chargez pas ou n'utilisez pas le bloc-batterie dans une atmosphère explosive, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Insérer ou retirer le bloc-batterie du chargeur peut enflammer des poussières ou des vapeurs.
- NE forcez JAMAIS le bloc-batterie dans le chargeur. NE modifiez PAS le bloc-batterie de quelque façon que ce soit pour le faire entrer dans un chargeur non compatible, car cela pourrait causer la rupture du bloc-batterie et causer des blessures corporelles graves. Consultez le tableau à la fin de ce manuel pour connaître la compatibilité des batteries et des chargeurs.

- Chargez les blocs-batteries seulement dans des chargeurs Kreg.
- N'éclaboussez PAS et N'immergez PAS le bloc-batterie dans l'eau ou autres liquides.
- NE laissez PAS de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le bloc-batterie.
- N'entreposez pas ou n'utilisez pas l'outil et le bloc-batterie dans un endroit où la température pourrait atteindre 104 °F (40 °C) ou être plus élevée (comme dans une remise extérieure ou un bâtiment en métal en été). Pour une durée de vie optimale, rangez les blocs-batteries dans un endroit frais et sec.

**Remarque** Ne rangez pas les blocs-batteries dans un outil dont la gâchette est verrouillée en position de marche. Ne bloquez jamais la gâchette en position ON (marche) avec du ruban adhésif.

- N'incinérez pas le bloc-batterie même s'il est gravement endommagé ou complètement usé. Le bloc-batterie peut exploser dans un incendie. Des vapeurs et matériaux toxiques sont créés lorsque le bloc-batterie au lithium-ion est brûlé.
- N'exposez pas le bloc-batterie ou l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures au-dessus de 265 °F (130 °C) peut entraîner une explosion.
- Respectez toutes les directives de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil lorsque la température est en dehors de la plage précisée dans les directives. Un chargement inappropriate ou effectué à des températures en dehors de la plage précisée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, nettoyez immédiatement l'endroit touché avec un savon doux et de l'eau. Si le liquide de la batterie entre dans l'œil, rincez l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si une assistance médicale est nécessaire, l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques et de sels de lithium.
- Le contenu des éléments de batteries ouverts peut provoquer une irritation respiratoire. Respirez de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la batterie peut être inflammable s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir un bloc-batterie pour une quelconque raison. Si le boîtier du bloc-batterie est craqué ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas, ne faites pas tomber et n'endommagez pas le bloc-batterie. N'utilisez pas un bloc-batterie ou un chargeur qui a reçu un coup brusque, qui est tombé, sur lequel on a roulé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex., percé avec un clou, frappé avec un marteau, sur lequel on a marché). Les batteries endommagées ou modifiées peuvent fonctionner de manière imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des risques de blessures. Les blocs-batteries devraient être apportés au centre de service pour être recyclés.

## Recommandations d'entreposage

Le meilleur endroit pour l'entreposage est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Rangez le bloc-batterie complètement chargé hors du chargeur.

## Directives de nettoyage du bloc-batterie

La saleté et la graisse qui se trouvent à l'extérieur du bloc-batterie peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple non métallique. N'utilisez pas d'eau ni quelque agent de nettoyage.

### **Blocs-batteries Blue Ion™**

Certains blocs-batteries comprennent un indicateur de charge. Lorsque le bouton indicateur de charge est enfoncé et maintenu enfoncé, les voyants à DEL indiquent le niveau de charge restant approximatif. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut varier en fonction des composants du produit, de la température et de l'application de l'utilisateur final.

## Transport

**AVERTISSEMENT** Risque d'incendie. N'entreposez pas ni ne transportez le bloc-batterie de façon que des objets de métal puissent entrer en contact avec les bornes exposées de la batterie. Par exemple, ne placez pas le bloc-batterie dans des tabliers, des poches, des boîtes à outils, des boîtes de trousse de produits, des tiroirs, etc., avec des clous, des vis, des clés, des pièces de monnaie, des outils à main, etc. Lorsque vous transportez des batteries individuelles, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et causer un court-circuit.

**Remarque** Le bloc-batterie aux ions de lithium ne doit pas être placé dans les bagages enregistrés à bord d'un avion et doit être adéquatement protégé de tout court-circuit s'il est dans un bagage en cabine.

## Directives de sécurité importantes pour tous les chargeurs de batteries

**AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements, les directives de sécurité ainsi que les mises en garde au sujet du bloc-batterie, du chargeur et du produit. Le non-respect des avertissements et des directives peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

- N'essayez PAS de recharger le bloc-batterie avec un autre chargeur qu'un chargeur Kreg. Les chargeurs et les blocs-batteries Kreg sont conçus précisément pour fonctionner ensemble.
- Ces chargeurs ne sont pas conçus pour charger des blocs-batteries rechargeables Kreg autres que ceux spécifiés. Charger d'autres types de blocs-batteries peut les faire surchauffer et exploser, entraînant des blessures personnelles, des dommages matériels, un incendie, des décharges électriques ou une électrocution.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Ne laissez pas de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le chargeur.
- Lors de la déconnexion du chargeur, tirez par la fiche au lieu de tirer sur le cordon. Cela réduira le risque de dommage à la fiche et au cordon.
- Assurez-vous que le cordon est situé à un endroit où personne ne marchera dessus, auquel cas, il pourrait être endommagé ou brisé.
- N'utilisez pas de rallonge électrique à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique inappropriée pourrait entraîner un risque d'incendie, de décharges électriques ou d'électrocution.
- Lorsque vous faites fonctionner le chargeur à l'extérieur, placez-le toujours dans un endroit sec et utilisez une rallonge électrique qui convient à une utilisation extérieure. L'utilisation d'une rallonge électrique qui convient à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Ne désassemblez pas le chargeur. Apportez-le dans un centre de service autorisé lorsqu'une réparation ou un entretien est requis. Le rassembly incorrect peut entraîner un risque de décharges électriques, une électrocution ou un incendie.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner selon une alimentation électrique de résidence standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser avec toute autre tension.
- Les matériaux étrangers conducteurs, par exemple la poussière de meulage, les particules métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute autre accumulation de particules métalliques, doivent être éloignés des cavités du chargeur et des fentes de ventilation.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-batterie dans la cavité.

## Termes et définitions

L'étiquette sur la perceuse peut inclure les symboles ci-dessous. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :



Symbole d'alerte de sécurité

V

Volts

Hz

Hertz

A

Ampères

W

Watts



Courant continu



Courant alternatif



Courant alternatif ou continu



Construction de classe I (mise à la terre)



Outil de classe II (double isolation)



Borne de mise à la terre

min

Minutes

/min

Révolutions ou réciprocités par minute

BPM

Battements par minute

tr/min

Tours par minute

*n*<sub>0</sub>

Vitesse sans charge



Lisez les instructions



Portez des protections pour les yeux et les oreilles

## Spécifications de l'outil multifonction oscillant Kreg®

Inscription ETL : KPTMT1000

20 V CC max.

no = 7 000–17 000 OPM

## Directives pour l'utilisation des rallonges électriques

Les rallonges ne doivent être utilisées qu'à des fins temporaires. Elles ne remplacent pas la nécessité d'installer des prises et un câblage adéquat, le cas échéant.

Dans votre espace de travail :

1. Des rallonges munies d'un conducteur de mise à la terre doivent être utilisées en tout temps.
2. Les rallonges doivent être protégées contre les dommages et ne doivent pas passer par des portes ou des fenêtres qui pourraient se fermer et endommager la rallonge.
3. Les rallonges doivent avoir un calibre minimum de 16 AWG et être adaptées à l'équipement utilisé.
4. Les rallonges doivent être inspectées périodiquement pour s'assurer que l'isolation et la conductivité des fils ne sont pas compromises.
5. Les rallonges ne doivent pas passer dans l'eau ou avoir des connexions qui peuvent être exposées à l'eau accumulée.

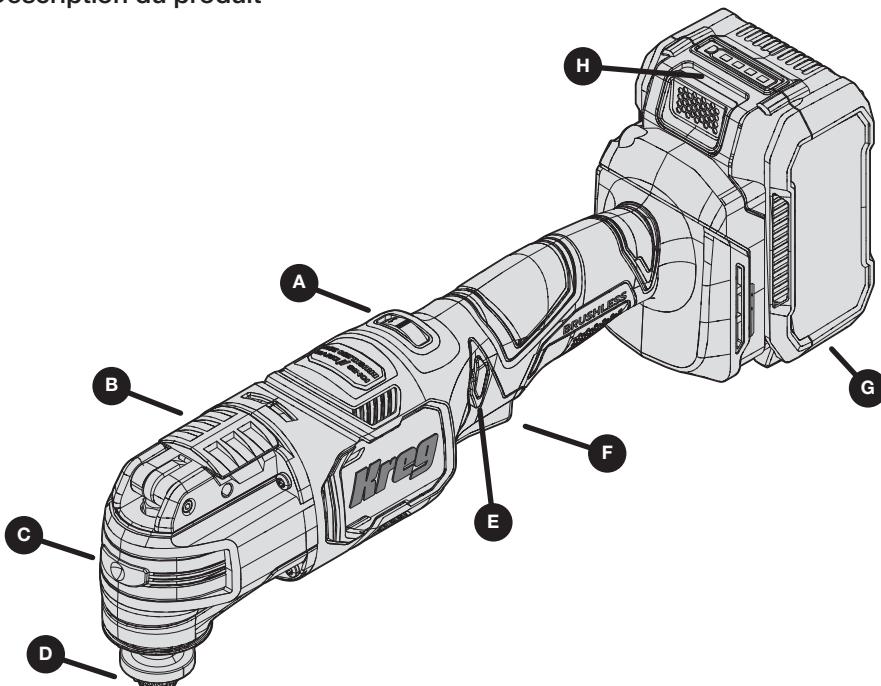
Ampères sur la plaque signalétique @ 120 V	Longueur de la rallonge					
	25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	150 pi	200 pi
Calibre de fil recommandé						
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR – Déconseillé

# Avant l'assemblage

Consultez cette section avant de commencer. Assurez-vous d'avoir tous les outils et les matériaux à portée de main et comparez ce qui se trouve dans l'emballage du produit avec les articles énumérés dans la section Description du produit. Si un article semble manquant ou perdu, n'utilisez pas ce produit. Contactez le soutien technique ou retournez le produit où vous l'avez acheté.

## Description du produit



Pièce	Description
A	Cadran de vitesse d'oscillation
B	Levier de serrage d'accessoire
C	Lampe de travail
D	Support d'accessoire

Pièce	Description
E	Bouton de verrouillage marche/arrêt
F	Gâchette
G	Bloc-batterie
H	Bouton de déverrouillage du bloc-batterie

## Niveau de la batterie

	75 à 100 % chargée
	51 à 74 % chargée
	26 à 50 % chargée

	Moins de 25 % chargée
	Le bloc-batterie doit être rechargeé

# Assemblage

## Installation d'un accessoire

**Remarque** Il existe de nombreux accessoires disponibles sur le marché. Selon la marque de l'accessoire, ils peuvent avoir différentes configurations de fixation pour s'adapter à différentes marques d'outils multifonctions, ou ils peuvent ne pas être compatibles avec certains.

### Accessoires avec configurations à ouvertures percées

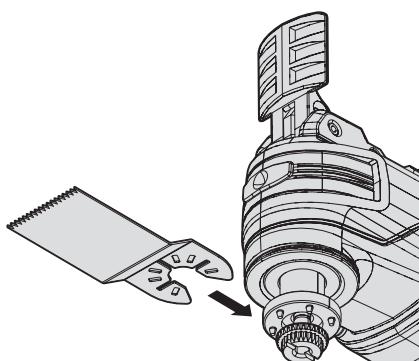
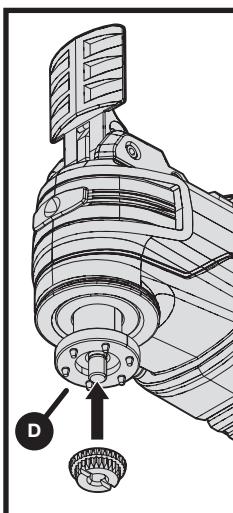
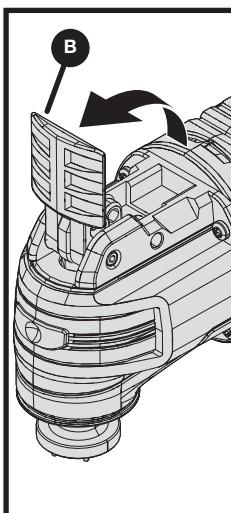
1. Éteignez l'outil et retirez le bloc-batterie. Voir **Installation / Retrait du bloc-batterie**.
2. Serrez l'écrou sur la broche du support d'accessoire (D) jusqu'à ce qu'il affleure la surface du support.
3. Soulevez le levier de serrage des accessoires (B) pour soulever l'écrou, ce qui ouvre la fente pour le montage des accessoires rapidement sans avoir à retirer l'écrou.

**Remarque** Si le levier de serrage de l'accessoire a été relevé à son point maximum et qu'il n'y a pas suffisamment d'espace entre l'écrou et le support d'accessoire pour insérer un accessoire à fente ouverte, tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'espacement.

4. Insérez l'accessoire dans la fente entre l'écrou et le support d'accessoire, en alignant les petits trous de l'accessoire avec les crans saillants du support d'accessoire afin qu'il soit solidement en place et ne puisse pas être tordu ou tourné.

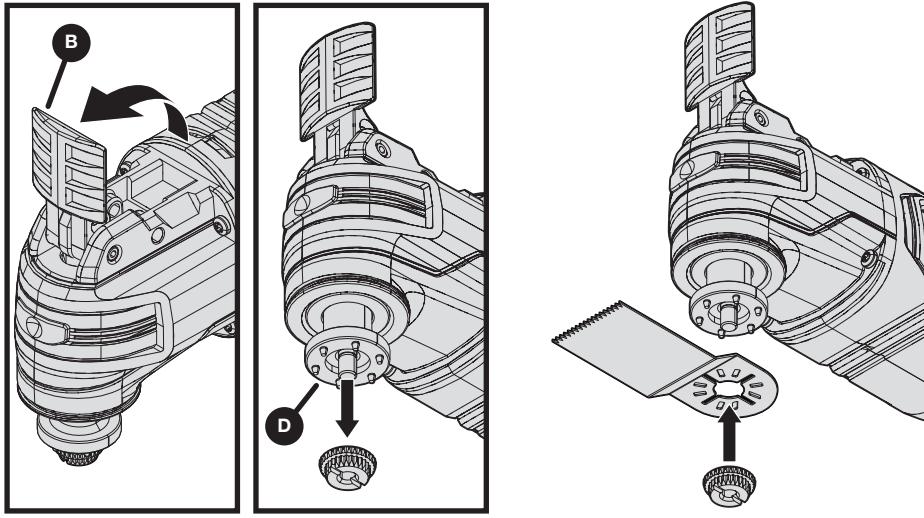
**Remarque** Les accessoires peuvent être orientés dans différentes directions en fonction de la nature de la tâche, ce qui minimise les interférences de l'outil et maximise l'accèsibilité de l'objet à couper.

5. Abaissez le levier de serrage de l'accessoire pour rétracter la broche et l'écrou vers l'outil et fixez fermement l'accessoire contre le support de l'accessoire.
6. Pour ajuster l'orientation de l'accessoire, déplacez le levier de serrage de l'accessoire en position complètement relevée, faites pivoter l'accessoire dans la nouvelle position (en alignant un ensemble de trous différent sur les crans) et ramenez le levier en position abaissée pour verrouiller l'accessoire dans cette orientation.



## Accessoires avec configurations à trous fermés

1. Retirez complètement l'écrou du support d'accessoire (D).
2. Soulevez le levier de serrage de l'accessoire (B) en position complètement ouverte.
3. Insérez la broche filetée dans le trou de l'accessoire, en alignant les petits trous de l'accessoire avec les crans du support d'accessoire.
4. Revissez l'écrou sur la broche et serrez jusqu'à ce que l'accessoire soit bien fixé.
5. Remettez le levier de serrage de l'accessoire en position complètement fermée pour fixer complètement l'accessoire.



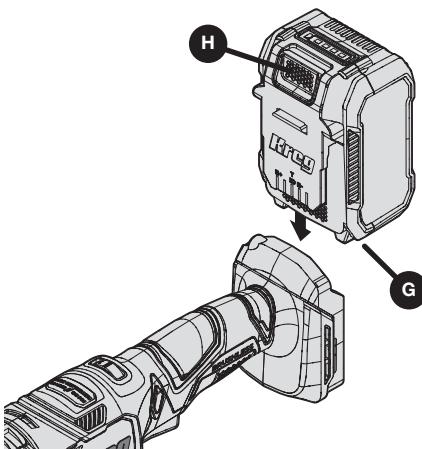
## Installation / Retrait du bloc-batterie

**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que l'outil est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-batterie.

**AVERTISSEMENT** Cet outil est destiné à être utilisé uniquement avec les blocs-batteries Kreg Blue Ion™.

**Remarque** Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que votre bloc-batterie est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-batterie (G) dans la poignée de l'outil, alignez le bloc-batterie avec les rails à l'intérieur de la poignée de l'outil et faites-le glisser dans la poignée jusqu'à ce qu'il soit fermement en place dans l'outil. Assurez-vous qu'il ne se désengage pas.
2. Pour retirer le bloc-batterie de l'outil, appuyez sur le bouton de déverrouillage (H) et tirez fermement le bloc-batterie hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur comme décrit dans la section **Chargement de la batterie** de ce manuel.



# Utilisation

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures personnelles graves, mettez l'appareil hors tension et enlevez le bloc-batterie avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/d'installer des accessoires. Une mise en marche accidentelle peut entraîner des blessures.

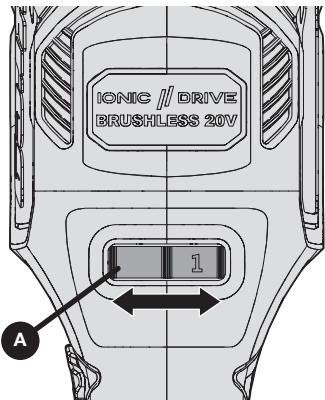
## Sélection de vitesses

L'outil offre six réglages de vitesse pour une plus grande polyvalence.

**Remarque** Ne modifiez pas les vitesses lorsque l'outil est en marche. Laissez toujours l'outil s'arrêter complètement avant de changer de vitesse.

Pour régler la vitesse d'oscillation, tournez le cadran de vitesse d'oscillation (A).

**Remarque** La vitesse la plus basse est 1; la vitesse la plus élevée est 6.

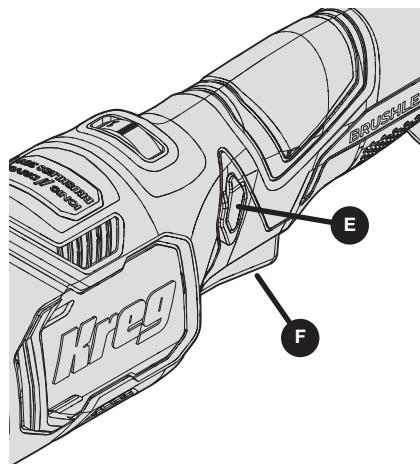


## Gâchette et bouton verrouillé

L'outil s'allume et s'éteint en appuyant et en relâchant la gâchette (F).

L'outil est équipé d'un bouton de verrouillage (E).

- Pour mettre l'outil en mode verrouillé, appuyez sur la gâchette, puis appuyez sur le bouton de verrouillage.
- Continuez à maintenir le bouton de verrouillage et relâchez la gâchette.
- Arrêtez d'appuyer sur le bouton de verrouillage; il restera en position enfoncée et l'outil continuera à fonctionner sans avoir besoin d'appuyer sur la gâchette.
- Pour éteindre l'outil lorsqu'il est en mode verrouillé, appuyez sur la gâchette jusqu'à ce qu'un clic retentisse et que le bouton de verrouillage apparaisse. Relâchez la gâchette pour éteindre l'outil.



## Lampe de travail

La lampe de travail (C) est activée lorsque la gâchette est enfoncée et s'éteint automatiquement peu de temps après avoir relâché la gâchette. Si la gâchette reste enfoncée, la lampe de travail restera allumée.

**Remarque** La lampe de travail (C) sert à éclairer la surface de travail immédiate et n'est pas destinée à être utilisée comme lampe de poche.

# Chargement de la batterie

**AVERTISSEMENT** Le chargeur est conçu pour fonctionner selon une alimentation électrique de résidence standard de 120 V. N'essayez pas de l'utiliser avec toute autre tension.

**AVERTISSEMENT** Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de bloc-batterie dans la cavité.

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée.
2. Insérez le bloc-batterie de façon à ce qu'il soit bien rentré. Le ou les voyants de chargement rouges clignoteront continuellement pendant le chargement.
3. Le chargement est terminé lorsque le ou les voyants rouges de chargement demeurent allumés et cessent de clignoter.
4. Le chargeur ne chargera pas un bloc-batterie défectueux, ce qui peut être indiqué par le fait que le ou les voyants de charge ne s'allument pas. Contactez le service à la clientèle de Kreg si le ou les voyants restent éteints.

**Remarque** Consultez l'étiquette près du ou des voyants de chargement sur le chargeur pour connaître la signification des différents clignotements. Les chargeurs plus anciens peuvent avoir des informations supplémentaires et/ou ne pas avoir de voyant jaune.

**Remarque** Pour retirer le bloc-batterie, certains chargeurs nécessitent d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie.

## Délai du bloc-batterie chaud ou froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-batterie trop chaud ou trop froid, il lance automatiquement un délai pour bloc-batterie chaud ou froid, suspendant la charge jusqu'à ce que le bloc-batterie ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement au mode de charge du bloc. Cette caractéristique garantit une longévité maximale de la batterie.

Un bloc-batterie froid peut être chargé plus lentement qu'un bloc-batterie chaud.

Le délai de bloc-batterie chaud/froid sera indiqué par le ou les voyants rouges qui continuent de clignoter, mais avec le voyant jaune allumé en continu. Une fois que le bloc-batterie a atteint une température appropriée, le voyant jaune s'éteindra et le chargeur reprendra la procédure de charge.

## Remarques importantes à propos du chargement

- La durée de vie la plus longue et le meilleur rendement peuvent être obtenus si le bloc-batterie est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18 °C et 24 °C (65 °F–75 °F). NE chargez PAS le bloc-batterie si sa température est inférieure à +4,5 °C (+40 °F), ou supérieure à +40 °C (+104 °F).
- Le chargeur et le bloc-batterie peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement. Cela est normal et ne veut pas dire qu'il y a un problème.
- Vous pouvez charger un bloc-batterie partiellement utilisé quand vous le souhaitez, sans effet néfaste pour le bloc-batterie.

# Maintenance

**Avertissement** Pour réduire le risque de blessures personnelles graves, mettez l'appareil hors tension et enlevez le bloc-batterie avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/d'installer des accessoires. Une mise en marche accidentelle peut entraîner des blessures.

Votre outil électroportatif a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu et satisfaisant dépend d'un entretien approprié de l'outil et d'un nettoyage régulier.

## Entretien et nettoyage

**Avertissement** Soufflez la saleté et la poussière de toutes les bouches d'aération avec de l'air propre et sec au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire approuvée ANSI Z87.1 lors de l'exécution de cette procédure.

**Avertissement** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques agressifs pour nettoyer les parties non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matières plastiques utilisées dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et du savon doux. Ne laissez jamais de liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil; ne plongez jamais quelque partie de l'outil que ce soit dans un liquide.

**Avertissement** Risque de choc électrique. Avant le nettoyage, déconnectez le chargeur de la prise CA.

La saleté et la graisse qui se trouvent à l'extérieur du bloc-batterie peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple non métallique. N'utilisez pas d'eau ni quelque agent de nettoyage.

## Élimination appropriée de la batterie



Veuillez retourner votre bloc-batterie usagé chez votre revendeur local aux fins de recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les batteries usagées au rebut. Vous pouvez également communiquer avec votre centre de recyclage local pour obtenir des renseignements au sujet de l'endroit où vous pouvez apporter votre bloc-batterie usagé. Ne le mettez pas au bac de recyclage au bord de la route.

# Dépannage

## Batterie

Problème	Solution
Le bloc-batterie ne se recharge pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil.</li><li>■ Vérifiez si la prise est connectée à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque la lumière est éteinte.</li><li>■ Si les problèmes de charge persistent, contactez le service à la clientèle de Kreg.</li></ul>





## **EXPLORER. CONSTRUIRE. PARTAGER.**

Nous sommes des artisans comme vous.

C'est pourquoi nous aimons voir ce sur quoi vous travaillez.

Partagez avec la communauté et inspirez-vous!

**#madewithKreg**

Obtenez des plans gratuits, des ressources pour vos projets et plus encore.

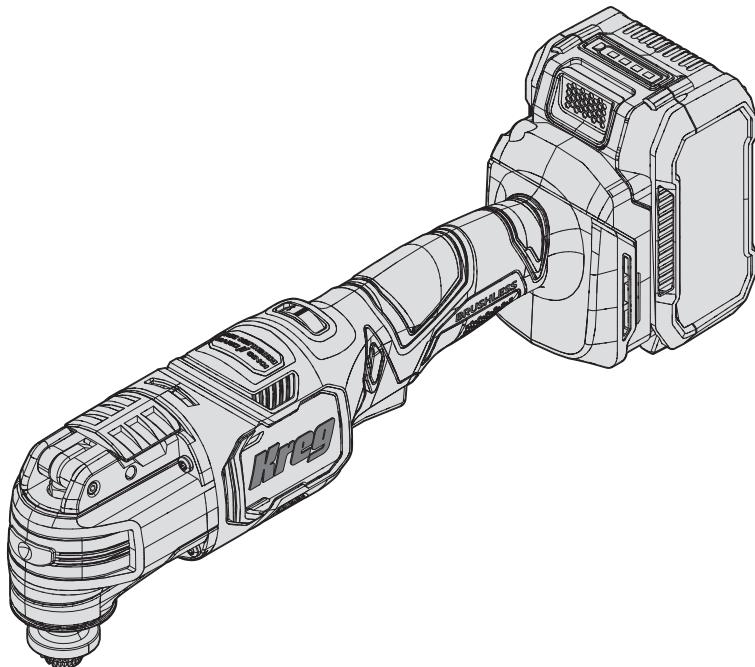
**[kregtool.com](http://kregtool.com)**

# MANUAL DEL PROPIETARIO



## Multiherramienta oscilante Ionic Drive™ de 20 V

El manual se aplica al artículo n.º KPTMT1000



**ADVERTENCIA** Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Guarde el manual para futuras consultas.

### Estamos aquí para ayudarle.

Queremos que tenga una experiencia excepcional en la construcción de proyectos.

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda.

1-800-447-8638 | [technicalsupport@kregtool.com](mailto:technicalsupport@kregtool.com)

### Cuéntenos su experiencia.

Su opinión es importante. Y siempre estamos buscando formas para mejorar.

Comparta sus comentarios para que podamos seguir creciendo e innovando para usted.

[www.kregtool.com/feedback](http://www.kregtool.com/feedback)

# Índice

Uso previsto . . . . .	2
Precauciones de seguridad . . . . .	2
Pautas generales de seguridad . . . . .	2
Advertencias de seguridad de la multiherramienta oscilante . . . . .	5
Pautas de seguridad para baterías y cargadores . . . . .	7
Términos y definiciones . . . . .	10
Especificaciones de la multiherramienta oscilante de Kreg® . . . . .	10
Prensamblaje . . . . .	11
Descripción del producto . . . . .	11
Ensamblaje . . . . .	12
Instalación de un accesorio . . . . .	12
Instalación y desmontaje de la batería . . . . .	13
Funcionamiento . . . . .	14
Selección de velocidad . . . . .	14
Gatillo y botón de bloqueo . . . . .	14
Luz de trabajo . . . . .	14
Aplicación . . . . .	15
Cargar la batería . . . . .	15
Mantenimiento . . . . .	16
Cuidado y limpieza . . . . .	16
Desechar correctamente la batería . . . . .	16
Resolución de problemas . . . . .	17

## Uso previsto

Esta multiherramienta oscilante está diseñada para aplicaciones profesionales de lijado de detalles, corte por inmersión, corte al ras, eliminación del exceso de material y preparación de superficies. Otros usos que estén fuera del propósito de esta herramienta podrían causar daños corporales y pueden anular todas y cada una de las garantías. Úsela solo con baterías Kreg Blue Ion™.

## Precauciones de seguridad

### Pautas generales de seguridad

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se muestran a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**ADVERTENCIA** Este producto podría exponerlo a productos químicos, como el acrilonitrilo y otros compuestos químicos, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**ADVERTENCIA** Taladrar, serrar, lijar y trabajar a máquina con productos de madera puede exponerlo al aserrín, una sustancia que el estado de California conoce como causante de cáncer. Evite inhalar aserrín o use una mascarilla antipolvo u otras medidas de protección personal. Para más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

### GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta eléctrica que funciona a batería (inalámbrica).

1. Seguridad en el área de trabajo
    - a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras favorecen a los accidentes.
    - b. No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como ante la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
    - c. Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras manipula una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerlo perder el control del equipo.
  2. Seguridad eléctrica
    - a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes que coinciden reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
    - b. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
    - c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
    - d. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
    - e. Si va a manipular una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión apto para exteriores. El uso de un cable apto para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
    - f. Si es inevitable usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.
  3. Seguridad personal
    - a. Esté atento, preste atención a lo que hace y use el sentido común mientras manipula una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras usa herramientas eléctricas puede derivar en lesiones personales graves.
    - b. Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección ocular. El uso de equipos de protección, como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva en las condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.
    - c. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a las baterías, levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas con el interruptor encendido propicia accidentes.
    - d. Retire toda llave ajustable o de otro tipo antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
    - e. No se estire demasiado. Manténgase de pie sólidamente apoyado y en equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
    - f. Use ropa apropiada. No vista ropa suelta ni alhajas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las alhajas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
    - g. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los riesgos ocasionados por el polvo.

- h. No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo haga caer en la confianza e ignore los principios de seguridad en el uso de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica
- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica que corresponda a su aplicación. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y de forma más segura según las especificaciones con las que fue diseñada para trabajar.
  - No use la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla mediante el interruptor. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
  - Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de un encendido accidental.
  - Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños. No permita que personas que no saben utilizar esta herramienta o que no conocen sus instrucciones la manipulen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
  - Haga el mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, lleve a reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
  - Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
  - Utilice la herramienta eléctrica, sus accesorios, puntas y demás elementos de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
  - Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
5. Uso y cuidado de la herramienta a batería
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
  - Las herramientas eléctricas solo deben usarse con las baterías diseñadas específicamente para ellas. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones y de incendio.
  - Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.
  - En condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos; busque también ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
  - No utilice una batería o una herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y causar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
  - No exponga una batería o herramienta al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.

- g. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
6. Servicio
- a. La reparación de su herramienta eléctrica debe realizarla una persona calificada y solo usando repuestos idénticos. Esto garantizará que la calidad de la herramienta eléctrica se mantenga.
  - b. No repare nunca las baterías dañadas. El servicio de las baterías solo lo debe realizar el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

## Advertencias de seguridad de la multiherramienta oscilante

- Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte o los sujetadores puedan entrar en contacto con cables ocultos. El accesorio de corte o los sujetadores que entren en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se electrifiquen, lo que podría dar una descarga eléctrica al operador.
- Utilice abrazaderas u otra forma práctica para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sujetar la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo no proporciona buena estabilidad y puede provocar la pérdida de control.
- Los conductos de ventilación suelen cubrir las piezas móviles y deben evitarse. Las ropas holgadas, las alhajas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- Desconecte la alimentación antes de usar la herramienta cerca de cables con corriente o donde pueda haber cables ocultos. El accesorio de corte que entre en contacto con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se electrifiquen, lo que podría dar una descarga eléctrica al operador. Siempre verifique si hay cableado, líneas de gas u otras líneas de servicio ocultos antes de realizar cualquier operación de corte o remoción de material con la herramienta.
- Espere a que el cortador se detenga antes de dejar la herramienta sobre una superficie. Los cortadores expuestos pueden engancharse en las superficies, lo que puede provocar una posible pérdida de control y lesiones graves.
- No opere esta herramienta durante largos períodos de tiempo. La vibración generada por el funcionamiento de esta herramienta puede causar lesiones permanentes en los dedos, las manos y los brazos. Use guantes para proporcionar amortiguación adicional, tome períodos de descanso frecuentes y limite el tiempo de uso diario.
- No vuelva a iniciar la operación de corte con la herramienta en la pieza de trabajo. Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima y vuelva a entrar con cuidado en el corte.
- No "atasque" la hoja de sierra ni aplique una presión excesiva. No intente cortar a una profundidad excesiva.
- Mantenga las manos alejadas del área de corte. No meta la mano debajo del material que se está cortando.
- No utilice hojas desafiladas o dañadas. Las hojas dobladas pueden romperse fácilmente o causar un retroceso. Tenga mucho cuidado al manipular los accesorios. Los accesorios son muy afilados. Use guantes protectores para cambiar los accesorios de corte. Los accesorios se calientan después de un uso prolongado.
- Antes de raspar, revise si la pieza de trabajo tiene clavos. Si hay clavos, retírelos o colóquelos bien por debajo de la superficie terminada prevista. Si golpea un clavo con el borde del accesorio, podría hacer que la herramienta salte.
- No use esta herramienta para lijar en húmedo. Los líquidos que ingresan a la carcasa del motor generan un peligro de descarga eléctrica.

- Nunca trabaje en un área empapada con líquidos, como solventes o agua, o en un área humedecida, como papel tapiz recién aplicado. Existe un riesgo de descarga eléctrica cuando se trabaja en tales condiciones con una herramienta eléctrica y el calentamiento del líquido causado por la acción de raspado puede hacer que la pieza de trabajo emita vapores nocivos.
- No use papel de lija diseñado para usarse con almohadillas de lijado más grandes. El papel de lija más grande se extenderá más allá de la almohadilla de lijado y provocará enganches, rasgaduras o retrocesos. El papel excedente que se extiende más allá de la almohadilla de lijado también puede causar laceraciones graves.

### **Instrucciones de seguridad para lijar pintura a base de plomo**

- NO SE RECOMIENDA lijar la pintura a base de plomo debido a que es difícil controlar el polvo contaminado. Los niños y las mujeres embarazadas corren un mayor peligro de envenenamiento por plomo. Dado que es difícil identificar si una pintura contiene plomo sin un análisis químico, recomendamos tomar las siguientes precauciones al lijar cualquier pintura:

#### **Seguridad personal**

- Ningún niño o mujer embarazada debe ingresar al área de trabajo donde se está realizando el lijado de pintura hasta que se complete toda la limpieza.
- Todas las personas que ingresen al área de trabajo deben usar una mascarilla antipolvo o un respirador. El filtro debe reemplazarse diariamente o cada vez que el usuario tenga dificultad para respirar.  
**NOTA:** Solo se deben utilizar mascarillas antipolvo adecuadas para trabajar con polvo y humos de pintura con plomo. Las mascarillas de pintura ordinarias no ofrecen el mismo nivel de protección. Consulte con el distribuidor de herramientas local para obtener una mascarilla adecuada (aprobada por NIOSH).
- NO SE DEBE COMER, BEBER ni FUMAR en el área de trabajo para evitar la ingestión de partículas de pintura contaminadas. Los trabajadores deben lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar. Los productos como alimentos, bebidas o tabaco no deben dejarse en el área de trabajo donde el polvo se deposite sobre ellos.

#### **Seguridad ambiental**

- La pintura debe eliminarse de manera que se reduzca al mínimo la cantidad de polvo generado.
- Las áreas donde se vaya a retirar la pintura deben sellarse con láminas de plástico de 4 milésimas de pulgada de espesor.
- El lijado debe realizarse de manera que se reduzca el rastro del polvo de pintura fuera del área de trabajo.

#### **Limpieza y eliminación**

- Todas las superficies en el área de trabajo deben aspirarse y limpiarse a fondo diariamente durante la duración del proyecto de lijado. Las bolsas de filtro de aspiradora deben cambiarse con frecuencia.
- Las telas protectoras de plástico deben recogerse y desecharse junto con cualquier viruta de polvo u otros residuos de remoción. Deben colocarse en recipientes de basura sellados y eliminarse a través de los procedimientos regulares de recolección de basura. Durante la limpieza, los niños y las mujeres embarazadas deben mantenerse alejados del área de trabajo próxima.
- Todos los juguetes, muebles lavables y utensilios utilizados por los niños deben lavarse bien antes de volver a utilizarlos.

## Instrucciones de seguridad adicionales

- Conozca su herramienta eléctrica. Lea atentamente el manual del operador. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, así como los posibles peligros específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
- Siempre use protección para los ojos con protectores laterales marcados para cumplir con la regla ANSI Z87.1 cuando ensamble piezas, opere la herramienta o realice mantenimiento. Seguir esta regla reducirá el riesgo de sufrir lesiones personales graves.
- Protéjase los pulmones. Utilice un escudo facial o una mascarilla antipolvo si la operación genera mucho polvo. Seguir esta regla reducirá el riesgo de sufrir lesiones personales graves.
- Proteja su audición. Use protección auditiva durante períodos prolongados de operación. Seguir esta regla reducirá el riesgo de sufrir lesiones personales graves.
- Las herramientas que funcionan con batería no tienen que estar enchufadas a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros cuando no esté utilizando su herramienta a batería o cuando cambie los accesorios. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.
- No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o el calor. Al mantenerlas alejadas, reducirá el riesgo de explosión y posiblemente lesiones.
- No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice una batería o cargador que se haya caído o haya recibido un golpe fuerte. Una batería dañada puede explotar. Deseche correcta e inmediatamente las baterías dañadas o que se hayan caído.
- Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una luz piloto. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales graves, nunca use productos inalámbricos en presencia de llamas abiertas. Cuando las baterías explotan, pueden expulsar escombros y productos químicos. Si se expone a dichos escombros o productos químicos, enjuague con agua inmediatamente.
- No cargue la herramienta a batería en un lugar húmedo o mojado. No utilice, almacene ni cargue las baterías o productos en lugares donde la temperatura sea inferior a 50 °F (10 °C) o superior a 100 °F (37.7 °C). No lo almacene en el exterior ni dentro de vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura, pueden producirse fugas en la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos 10 minutos y luego busque atención médica inmediata. Seguir esta regla reducirá el riesgo de sufrir lesiones personales graves.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que puedan usar esta herramienta. Si le va a prestar esta herramienta a otra persona, entréguele también estas instrucciones.

## Pautas de seguridad para baterías y cargadores

La batería no se entrega completamente cargada. Antes de utilizar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad que se indican a continuación y siga los procedimientos de carga que se indican. Cuando ordene baterías de repuesto, asegúrese de consultar el número de artículo que aparece en la portada de este manual, que también se encuentra en la parte inferior de la batería.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones y las marcas de precaución de la batería, el cargador y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- No cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Insertar o quitar la batería del cargador puede encender el polvo o los vapores.
  - Nunca fuerce la batería en el cargador. NO modifique la batería de ninguna manera para que encaje en un cargador no compatible, ya que la batería puede romperse y causar lesiones graves. Consulte la tabla al final de este manual para ver la compatibilidad de baterías y cargadores.
  - Cargue las baterías solo en cargadores de Kreg.
  - NO salpique o sumerja en agua u otros líquidos.
  - NO permita que el agua o cualquier líquido entre en la batería.
  - No almacene ni utilice la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios metálicos en verano). Para obtener la mayor vida útil, guarde las baterías en un lugar fresco y seco.
- Nota** No guarde las baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. No utilice nunca cinta adhesiva para mantener el interruptor en la posición de ENCENDIDO.
- No incinere la batería, incluso si está muy dañada o completamente gastada. La batería puede explotar al quemarse. Al quemarse, las baterías de iones de litio producen gases y materiales tóxicos.
  - No exponga una batería o aparato al fuego o a una temperatura excesivamente alta. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.
  - Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
  - Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente el área con agua y jabón suave. Si el líquido de la batería entra en el ojo, enjuague con agua con el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
  - El contenido de las celdas de la batería abiertas puede causar irritación respiratoria. Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
  - El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
  - No intente abrir nunca la batería por ninguna razón. Si la carcasa de la batería está agrietada, no la inserte en el cargador. No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice una batería o cargador que hayan recibido un golpe fuerte, se hayan caído, hayan sido aplastadas por un vehículo o se hayan dañado de alguna manera (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo o pisado). Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y causar incendios, explosiones o riesgo de lesiones. Las baterías dañadas deben devolverse al centro de servicio para su reciclaje.

## Recomendaciones para el almacenamiento

El mejor lugar para el almacenamiento es uno que sea fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la batería completamente cargada fuera del cargador.

## Instrucciones de limpieza de la batería

La suciedad y la grasa pueden eliminarse del exterior de la batería con un paño o un cepillo suave no metálico. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

### Baterías Blue Ion™

Algunas baterías incluyen un indicador de carga. Cuando se presiona y mantiene presionado el botón indicador de carga, las luces LED indicarán el nivel aproximado de carga restante.

Este no indica el funcionamiento de la herramienta y está sujeto a variaciones según los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

## Transporte

**ADVERTENCIA** Peligro de incendio. No almacene, lleve o transporte la batería de manera que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de la misma. Por ejemplo, no coloque las baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kits de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de las mismas estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

**Nota** Las baterías de iones de litio no deben colocarse en el equipaje facturado de los aviones y deben protegerse adecuadamente contra los cortocircuitos si están en el equipaje de mano.

## Instrucciones importantes de seguridad para todos los cargadores de batería

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones y las marcas de precaución de la batería, el cargador y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- NO intente cargar la batería con ningún cargador que no sea un cargador de Kreg. Los cargadores y las baterías de Kreg están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- Estos cargadores no están diseñados para otros usos que no sean la carga de baterías recargables de Kreg. Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, y provocar lesiones personales, daños materiales, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
- No permita que el agua o cualquier líquido entre en el cargador.
- Tire del enchufe en lugar del cable al desconectar el cargador. Esto reducirá el riesgo de que se dañe el enchufe eléctrico y el cable.
- Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera que no se pise, no cause tropiezos ni se someta a daños o tensiones.
- No use una extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una extensión inadecuada podría provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Cuando utilice un cargador al aire libre, hágalo siempre en un lugar seco y utilice una extensión adecuada para uso en exteriores. El uso de un cable apto para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No desmonte el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando requiera mantenimiento o reparación. El reensamblado incorrecto podría provocar un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica doméstica estándar de 120 V. No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, tales como, entre otros, polvo de esmerilado, virutas de metal, lana de acero, papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados de los puertos de carga del cargador y de las ranuras de ventilación.
- Desconecte siempre el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya una batería puesta.

## Términos y definiciones

La etiqueta en el taladro puede incluir los símbolos que figuran debajo. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

	Símbolo de alerta de seguridad
V	Voltios
Hz	Hercios
A	Amperios
W	Vataje
	Corriente continua
	Corriente alterna
	Corriente alterna o continua
	Construcción de clase I (puesta a tierra)
	Herramienta clase II (doble aislamiento)

	Terminal de tierra
min.	Minutos
/min.	Revoluciones o ciclos por minuto
BPM	Golpes por minuto
RPM	Revoluciones por minuto
	Velocidad sin carga
	Lea las instrucciones
	Use protección ocular y auditiva

## Especificaciones de la multiherramienta oscilante de Kreg®

Certificación ETL: KPTMT1000

CC de 20 V máx.

no=7.000–17.000 OPM

### Pautas para el uso de extensiones eléctricas

Las extensiones son solo para uso provvisorio. No reemplazan la necesidad de instalación de tomacorrientes y cableado adecuado donde sea necesario.

En su área de trabajo:

1. Se deben usar extensiones eléctricas con un conductor de puesta a tierra del equipo en todo momento.
2. Las extensiones deben estar protegidas contra daños y no se deben tender por puertas o ventanas, dado que, al cerrarse, estas podrían dañar los cables.
3. Las extensiones deben tener un mínimo de 16 AWG y ser compatibles con las especificaciones del equipo en uso.
4. Deben inspeccionarse periódicamente las extensiones para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se vean comprometidos.
5. No se deben tender extensiones eléctricas sobre agua ni permitir que tengan conexiones estén expuestas a acumulaciones de agua.

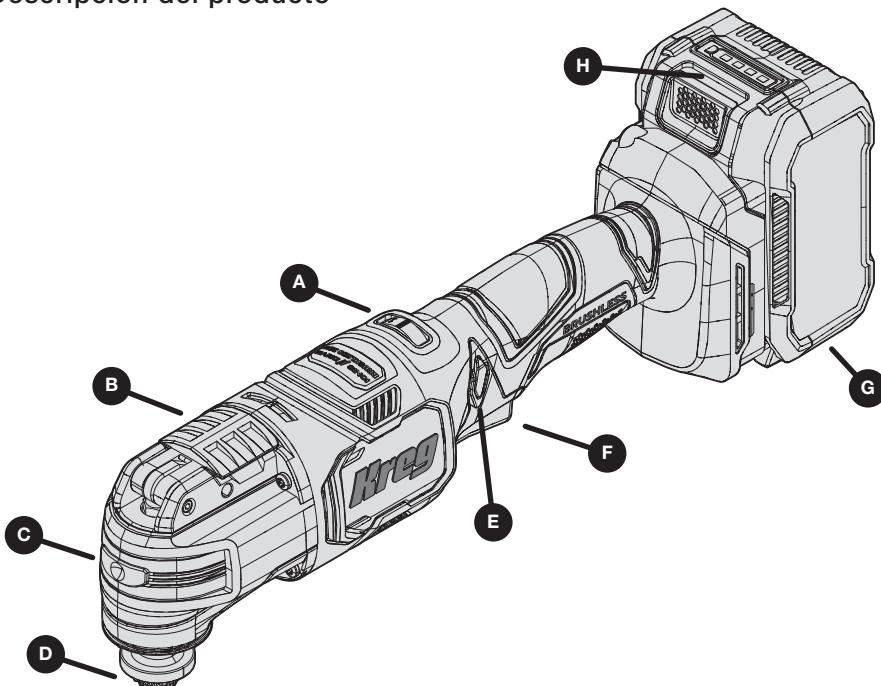
Amperaje indicado en la placa de características @ 120 V	Longitud de extensión eléctrica					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Calibre de cable recomendado					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
1,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR: No recomendado

# Preensamblaje

Revise esta sección antes de comenzar. Asegúrese de tener todas las herramientas y los materiales a mano y compare el contenido del paquete con los artículos enumerados en la sección Descripción del producto. Si algún artículo falta o está extraviado, no use este producto. Póngase en contacto con el Soporte técnico o devuelva el producto al lugar de compra.

## Descripción del producto



Pieza	Descripción
A	Perilla de control de velocidad de oscilación
B	Palanca de sujeción de accesorios
C	Luz de trabajo
D	Montaje para accesorios

Pieza	Descripción
E	Botón de bloqueo/desbloqueo
F	Gatillo
G	Batería
H	Botón de liberación de la batería

## Nivel de batería

	75–100 % de carga
	51–74 % de carga
	26–50 % de carga

	<25 % de carga
	La batería debe cargarse

# Ensamblaje

## Instalación de un accesorio

**Nota** Hay muchos accesorios disponibles en el mercado. Dependiendo de la marca del accesorio, pueden tener diferentes configuraciones de acoplamiento para adaptarse a diferentes marcas de multiherramientas, o pueden no ser compatibles con otras marcas.

### Accesos con configuraciones de orificio abierto

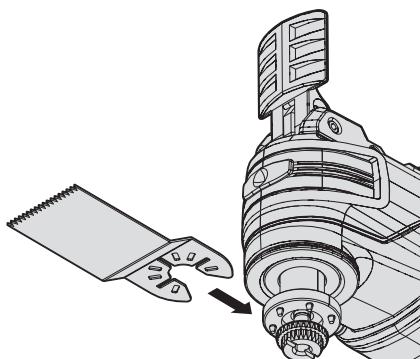
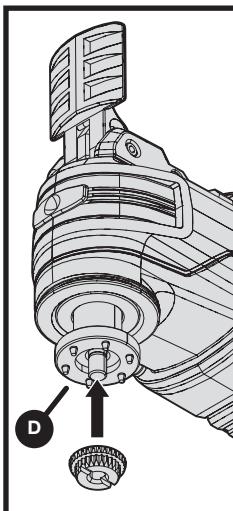
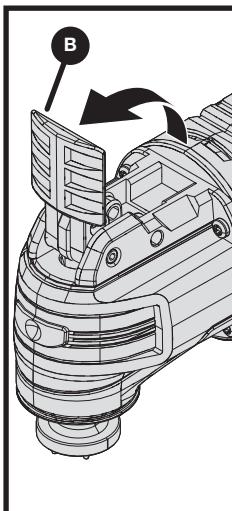
1. Apague la herramienta y retire la batería. Consulte la sección **Instalación y desmontaje de la batería**.
2. Apriete la tuerca del eje del montaje para accesorios (D) hasta que quede al ras con la superficie del soporte.
3. Levante la palanca del montaje para accesorios (B) para levantar la tuerca que abre la ranura para montar accesorios rápidamente sin tener que quitar la tuerca.

**Nota** Si la palanca de sujeción de accesorios se levantó hasta su punto máximo y no hay suficiente espacio libre entre la tuerca y el montaje para accesorios para insertar un accesorio de ranura abierta, gire la tuerca en sentido antihorario hasta que haya suficiente espacio libre.

4. Inserte el accesorio en la ranura ubicada entre la tuerca y el montaje para accesorios, alineando los pequeños orificios del accesorio con los retenes que sobresalen en el soporte del accesorio para que quede bien asentado y no se pueda torcer ni girar.

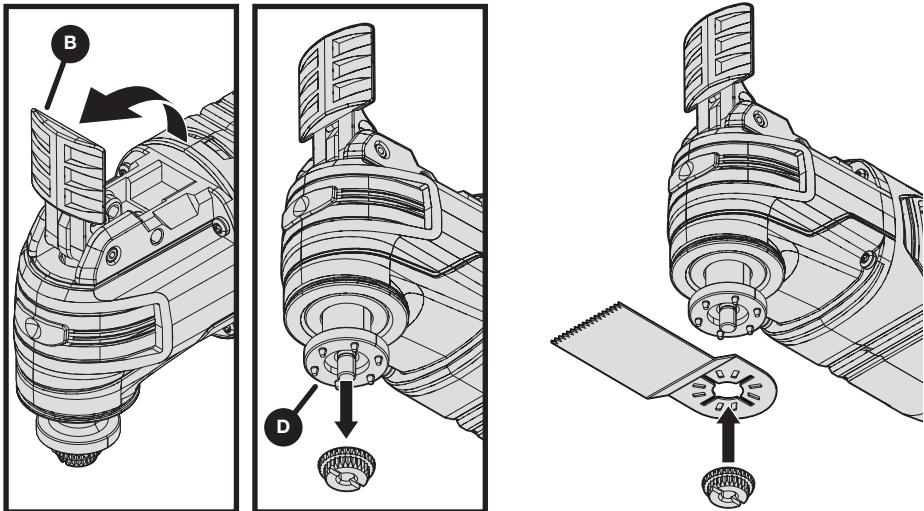
**Nota** Los accesorios se pueden orientar en diferentes direcciones dependiendo de la naturaleza de la tarea, lo que reduce la interferencia de la herramienta y mejora la accesibilidad del objeto que se está cortando.

5. Baje la palanca de la abrazadera de accesorios para retraer el eje y la tuerca hacia la herramienta y fije el accesorio firmemente contra el montaje para accesorios.
6. Para ajustar la orientación del accesorio, mueva la palanca de sujeción de accesorios a la posición completamente elevada, gire el accesorio a la nueva posición (alineando un conjunto diferente de orificios con los retenes) y regrese la palanca a la posición inferior para bloquear el accesorio en esa orientación.



## Accesorios con configuraciones de orificio cerrado

1. Retire completamente la tuerca del montaje para accesorios (D).
2. Levante la palanca de la abrazadera del accesorio (B) a la posición completamente abierta.
3. Inserte el eje roscado en el orificio del accesorio, alineando los pequeños orificios del accesorio con los retenes del montaje para accesorios.
4. Vuelva a enroscar la tuerca en el eje y apriétela hasta que el accesorio esté fijado.
5. Regrese la palanca de la abrazadera del accesorio a la posición completamente cerrada para fijar completamente el accesorio.



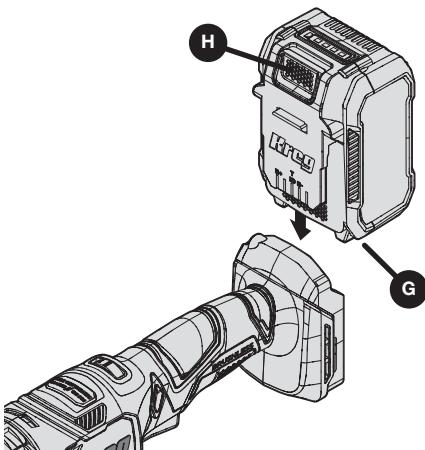
## Instalación y desmontaje de la batería

**ADVERTENCIA** Asegúrese de que la herramienta esté en la posición de apagado antes de insertar la batería.

**ADVERTENCIA** Esta herramienta debe usarse solo con baterías Kreg Blue Ion™.

**Nota** Para obtener resultados óptimos, asegúrese de que la batería esté completamente cargada.

1. Para instalar la batería (C) en el mango de la herramienta, alinee la batería con los rieles dentro del mango de la herramienta y deslícela en el mango hasta que la batería esté firmemente asentada en la herramienta. Asegúrese de que no se desenganche.
2. Para quitar la batería de la herramienta, presione el botón de liberación (K) y tire firmemente de la batería para sacarla del mango de la herramienta. Insértela en el cargador como se describe en la sección **Cargar la batería** de este manual.



# Funcionamiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la unidad y quite la batería antes de realizar cualquier ajuste o de retirar o instalar accesorios. Una puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

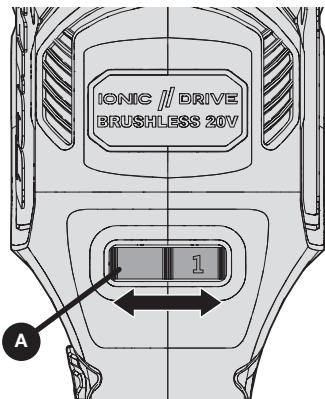
## Selección de velocidad

La herramienta cuenta con seis configuraciones de velocidad para ofrecer una mayor versatilidad.

**Nota** No cambie las velocidades mientras la herramienta está en funcionamiento. Siempre espere a que la herramienta se detenga por completo antes de cambiar la velocidad.

Para ajustar la velocidad de oscilación, gire la perilla de control velocidad de oscilación (A).

**Nota** La velocidad más baja es 1; la velocidad más alta es 6.

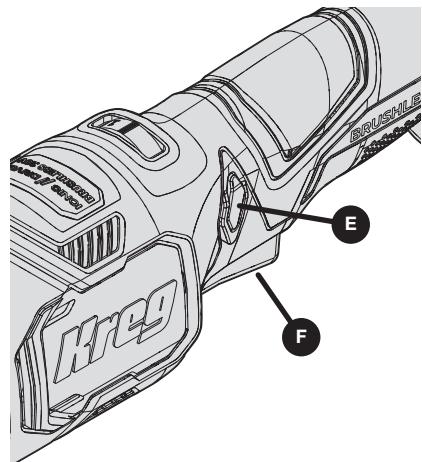


## Gatillo y botón de bloqueo

La herramienta se enciende y apaga apretando y soltando el gatillo (F).

La herramienta está equipada con un botón de bloqueo (E).

- Para configurar la herramienta mientras está bloqueada, apriete el gatillo y luego pulse el botón de bloqueo.
- Siga manteniendo presionado el botón de bloqueo y suelte el gatillo.
- Cuando suelte el botón de bloqueo, permanecerá en la posición presionada y la herramienta seguirá funcionando sin necesidad de apretar el gatillo.
- Para apagar la herramienta mientras está bloqueada, apriete el gatillo hasta que se escuche un clic y el botón de bloqueo se libere. Suelte el gatillo para apagar la herramienta.



## Luz de trabajo

La luz de trabajo (C) se activa cuando se presiona el interruptor de gatillo y se apaga automáticamente poco tiempo después de soltar el interruptor de gatillo. Si el interruptor de gatillo permanece presionado, la luz de trabajo permanecerá encendida.

**Nota** La luz de trabajo (C) es para iluminar la superficie de trabajo cercana y no está diseñada para usarse como linterna.

## Cargar la batería

**ADVERTENCIA** El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica doméstica estándar de 120 V. No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.

**ADVERTENCIA** Desconecte siempre el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya ninguna batería insertada.

1. Enchufe el cargador en una toma de corriente apropiada.
2. Inserte y asiente la batería. La luz o luces de carga rojas parpadearán continuamente durante la carga.
3. La carga está completa cuando la luz o luces de carga rojas quedan encendidas de forma fija.
4. El cargador no cargará una batería defectuosa, lo cual puede indicarse cuando la luz o luces de carga permanecen apagadas. Comuníquese con Experiencia del Cliente de Kreg si la luz o las luces permanecen apagadas.

**Nota** Consulte la etiqueta cerca de la luz o luces de carga en el cargador para ver los patrones de parpadeo. Es posible que los cargadores más antiguos tengan información adicional y/o que no tengan una luz indicadora amarilla.

**Nota** Para extraer la batería en algunos cargadores, deberá presionar el botón de liberación de la batería.

### Retardo por batería caliente/fría

Cuando el cargador detecta una batería que está demasiado caliente o demasiado fría, automáticamente inicia un retardo por batería caliente/fría, suspendiendo la carga hasta que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada. El cargador cambia entonces automáticamente al modo de carga de batería. Esta función asegura la máxima duración de la batería.

Una batería fría puede cargarse a un ritmo más lento que una batería caliente.

El retardo por batería caliente/fría se indica cuando la luz o las luces rojas siguen parpadeando, pero con la luz amarilla encendida continuamente. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador reanudará el proceso de carga.

### Observaciones importantes sobre la carga

- Puede prologar la vida útil y obtener un mejor rendimiento si la batería se carga a una temperatura ambiente entre 65 °F–75 °F (18 °C–24 °C). NO cargue cuando la batería esté a una temperatura inferior a +40 °F (+ 4,5°C) ni superior a +104 °F (+40 °C).
- El cargador y la batería pueden sentirse calientes al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema.
- Puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin ningún efecto adverso en ella.

# Mantenimiento

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones graves, apague la unidad y quite la batería antes de realizar cualquier ajuste o de retirar o instalar accesorios. Una puesta en marcha accidental puede causar lesiones.

Esta herramienta eléctrica está diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del cuidado adecuado de las herramientas y de la limpieza frecuente.

## Cuidado y limpieza

**ADVERTENCIA** Sople la suciedad y el polvo de todas las rejillas de ventilación con aire limpio y seco al menos una vez a la semana. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, siempre use protección ocular aprobada por ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.

**ADVERTENCIA** Nunca use solventes u otros productos químicos agresivos para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido solo con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en un líquido.

**ADVERTENCIA** Peligro de descarga eléctrica. Desconecte el cargador de la toma de corriente antes de limpiarlo.

La suciedad y la grasa pueden eliminarse del exterior de la batería con un paño o un cepillo suave no metálico. No use agua ni ninguna solución de limpieza.

## Desechar correctamente la batería



Lleve las baterías gastadas al distribuidor local para su reciclaje. En algunas áreas, es ilegal tirar las baterías gastadas a la basura. También puede ponerse en contacto con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde entregar la batería gastada. No la ponga con el resto de material de reciclaje en la acera.

# Resolución de problemas

## Batería

Problema	Solución
La batería no se carga correctamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Compruebe el funcionamiento de la toma de corriente enchufando una lámpara u otro aparato.</li><li>■ Compruebe si la toma de corriente está conectada a un interruptor que corte la alimentación eléctrica al accionarlo.</li><li>■ Si los problemas de carga persisten, comuníquese con Experiencia del Cliente de Kreg.</li></ul>





## **EXPLORAR. CONSTRUIR. COMPARTIR.**

Somos creadores al igual que usted.

Por eso nos encanta ver en lo que está trabajando.

¡Comparta con la comunidad e inspírese!

**#madewithKreg**

Obtenga recursos, proyectos, planes y más de manera gratuita.

**kregtool.com**